



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 6 lutego 2026 r.

Poz. 677

### UCHWAŁA NR XXXI/211/2026 RADY GMINY MOGILANY

z dnia 28 stycznia 2026 roku

#### w sprawie: zmiany budżetu Gminy Mogilany na rok 2026

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1153 ze zm.), art. 211, 212 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1483) oraz uchwały nr XXX/205/2025 Rady Gminy Mogilany z dnia 22 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Gminy Mogilany na rok 2026,

#### **Rada Gminy Mogilany uchwala, co następuje:**

**§ 1. 1.** Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Mogilany o kwotę **80 000,00 zł**, w tym,

- 1) wydatki bieżące o kwotę 0,00 zł,
- 2) wydatki majątkowe o kwotę 80 000,00 zł,

**2.** Zmniejsza się wydatki budżetu Gminy Mogilany o kwotę **80 000,00 zł**, w tym,

- 1) wydatki bieżące o kwotę 0,00 zł,
- 2) wydatki majątkowe o kwotę 80 000,00 zł,

- jak w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** Dokonuje się zmiany planu wydatków majątkowych, jak w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Planowany deficyt budżetu Gminy Mogilany pozostaje bez zmian i wynosi **17 703 328,96 zł**,

i zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

1. niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach oraz wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków, w kwocie **0,00 zł**,

2. wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie **0,00 zł**,

3. emisji obligacji w kwocie **17 703 328,96 zł**,

- jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4. 1.** Dokonuje się zmiany w zakresie planowanych przychodów budżetu Gminy Mogilany zgodnie

z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

2. Ustala się limit zobowiązań:

- 1) z tytułu kredytu krótkoterminowego, na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu Gminy Mogilany, w kwocie **10 000 000,00 zł.**,
- 2) z tytułu emisji obligacji, na finansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Mogilany w kwocie **17 703 328,96 zł.**,
- 3) z tytułu emisji obligacji na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek w kwocie **4 815 562,47 zł.**

3. Upoważnia się Wójta Gminy Mogilany do zaciągania zobowiązań w kwotach określonych limitem z ust. 2.

§ 5. Dokonuje się zmiany planowanych wydatków na dotacje udzielane z budżetu Gminy Mogilany, jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Mogilany.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady Gminy

**mgr Agnieszka Budek-Bartosz**

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XXXI/211/2026  
Rady Gminy Mogilany  
z dnia 28 stycznia 2026 r.

ZMIANA PLANU WYDATKÓW BUDŻETU GMINY MOGILANY NA ROK 2026

Dzi ał	Rozdział	§ / grupa	Nazwa	Plan	Z tego:															
					Wydatki bieżące	z tego:				dotacje na zadania bieżące	świadczenia na rzecz osób fizycznych;	wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	wydatki z tytułu poręczeń i gwarancji	obsługa długu	Wydatki majątkowe	z tego:				
						wydatki jednostek budżetowych	wynagrodzenia i składki od nich naliczane	wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań;	inwestycje i zakupy inwestycyjne							w tym: na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	zakup i objęcie akcji i udziałów	Wnieсение wkładów do spółek prawa handlowego		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19		
010			Rolnictwo i łowiectwo	przed zmianą	11 707 831,37	192 000,00	192 000,00	0,00	192 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 515 831,37	11 515 831,37	8 354 795,55	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-105 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-105 000,00	-105 000,00	-105 000,00	0,00	0,00
				zwiększenie	25 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 000,00	25 000,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	11 627 831,37	192 000,00	192 000,00	0,00	192 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	11 435 831,37	11 435 831,37	8 249 795,55	0,00
01044			Infrastruktura sanitacyjna wsi	przed zmianą	10 021 550,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 021 550,86	10 021 550,86	8 354 795,55	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-105 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-105 000,00	-105 000,00	-105 000,00	0,00	0,00
				zwiększenie	25 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 000,00	25 000,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	9 941 550,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 941 550,86	9 941 550,86	8 249 795,55	0,00	0,00
600			Transport i łączność	przed zmianą	13 217 384,85	8 718 700,00	4 538 700,00	0,00	4 538 700,00	4 180 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 498 684,85	4 498 684,85	4 498 684,85	0,00	0,00	
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
				zwiększenie	80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80 000,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	13 297 384,85	8 718 700,00	4 538 700,00	0,00	4 538 700,00	4 180 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 578 684,85	4 578 684,85	4 498 684,85	0,00	0,00
60014			Drogi publiczne powiatowe	przed zmianą	178 720,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	178 720,00	178 720,00	0,00	0,00	0,00	
				zmniejszenie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
				zwiększenie	80 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	80 000,00	80 000,00	0,00	0,00	0,00
				po zmianach	258 720,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	258 720,00	258 720,00	0,00	0,00	0,00
855			Rodzina	przed zmianą	17 418 031,15	4 137 464,00	1 189 022,00	708 126,00	480 896,00	0,00	2 948 442,00	0,00	0,00	0,00	13 280 567,15	13 280 567,15	13 280 567,15	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-1 890 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 890 594,42	-1 890 594,42	-1 890 594,42	0,00	0,00
				zwiększenie	1 890 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 890 594,42	1 890 594,42	1 890 594,42	0,00	0,00
				po zmianach	17 418 031,15	4 137 464,00	1 189 022,00	708 126,00	480 896,00	0,00	2 948 442,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 280 567,15	13 280 567,15	13 280 567,15	0,00	0,00
85516			System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	przed zmianą	13 284 567,15	4 000,00	4 000,00	0,00	4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 280 567,15	13 280 567,15	13 280 567,15	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-1 890 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 890 594,42	-1 890 594,42	-1 890 594,42	0,00	0,00
				zwiększenie	1 890 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 890 594,42	1 890 594,42	1 890 594,42	0,00	0,00
				po zmianach	13 284 567,15	4 000,00	4 000,00	0,00	4 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 280 567,15	13 280 567,15	13 280 567,15	0,00	0,00
Wydatki razem:				przed zmianą	166 955 415,50	124 042 207,64	102 775 969,57	63 294 458,28	39 481 511,29	10 659 670,00	6 443 371,00	1 261 197,07	0,00	2 902 000,00	42 913 207,86	42 913 207,86	22 362 672,70	0,00	0,00	
				zmniejszenie	-1 995 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-1 995 594,42	-1 995 594,42	-1 995 594,42	0,00	0,00
				zwiększenie	1 995 594,42	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 995 594,42	1 995 594,42	1 890 594,42	0,00	0,00
				po zmianach	166 955 415,50	124 042 207,64	102 775 969,57	63 294 458,28	39 481 511,29	10 659 670,00	6 443 371,00	1 261 197,07	0,00	2 902 000,00	42 913 207,86	42 913 207,86	22 257 672,70	0,00	0,00	

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XXXI/211/2026  
Rady Gminy Mogilany  
z dnia 28 stycznia 2026 r.

**ZMIANY PLANU WYDATKÓW MAJATKOWYCH BUDŻETU GMINY MOGILANY NA ROK 2026**

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Przed zmianą	Zmiana	Po zmianie
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>11 365 831,37</b>	<b>-80 000,00</b>	<b>11 285 831,37</b>
	01044		Infrastruktura sanitacyjna wsi	10 021 550,86	-80 000,00	9 941 550,86
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 666 755,31	25 000,00	1 691 755,31
			Budowa przykanalików w miejscowości Gaj	276 290,37	25 000,00	301 290,37
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	2 021 331,75	-105 000,00	1 916 331,75
			Budowa Kanalizacji sanitarnej w m. Gaj- Etap III	1 444 889,92	-105 000,00	1 339 889,92
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>4 648 684,85</b>	<b>80 000,00</b>	<b>4 728 684,85</b>
	60014		Drogi publiczne powiatowe	178 720,00	80 000,00	258 720,00
		6300	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	178 720,00	80 000,00	258 720,00
			Przebudowa odcinka drogi powiatowej nr 2173K ul. Skawińska oraz przebudowa skrzyżowania z drogą nr 2172K w miejscowości Mogilany i Chorowice	0,00	80 000,00	80 000,00
<b>855</b>			<b>Rodzina</b>	<b>13 280 567,15</b>	<b>0,00</b>	<b>13 280 567,15</b>
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	13 280 567,15	0,00	13 280 567,15
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	10 110 567,15	-1 890 594,42	8 219 972,73
			30. Budowa żłobka samorządowego w miejscowości Gaj	10 110 567,15	-1 890 594,42	8 219 972,73
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 170 000,00	1 890 594,42	5 060 594,42
			30. Budowa żłobka samorządowego w miejscowości Gaj	3 170 000,00	1 890 594,42	5 060 594,42
<b>Razem</b>				<b>42 913 207,86</b>	<b>0,00</b>	<b>42 913 207,86</b>

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XXXI/211/2026  
Rady Gminy Mogilany  
z dnia 28 stycznia 2026 r.

**ZMIANY PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW BUDŻETU GMINY MOGILANY NA ROK 2026**

OKREŚLENIE	Przed zmianą	Zmniejszenie	Zwiększenie	Przed zmianą
<b>Dochody</b>	<b>149 252 086,54</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>149 252 086,54</b>
Dochody bieżące	131 899 063,74	0,00	0,00	131 899 063,74
Dochody majątkowe	17 353 022,80	0,00	0,00	17 353 022,80
<b>Wydatki</b>	<b>166 955 415,50</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>	<b>166 955 415,50</b>
Wydatki bieżące	124 042 207,64	0,00	0,00	124 042 207,64
Wydatki majątkowe	42 913 207,86	80 000,00	80 000,00	42 913 207,86
<b>Deficyt/Nadwyżka budżetu</b>	<b>-17 703 328,96</b>	<b>-80 000,00</b>	<b>-80 000,00</b>	<b>-17 703 328,96</b>
Deficyt/Nadwyżka bieżąca	7 856 856,10	0,00	0,00	7 856 856,10
Deficyt/Nadwyżka majątkowa	-25 560 185,06	-80 000,00	-80 000,00	-25 560 185,06
<b>Przychody</b>	<b>23 096 153,94</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>23 096 153,94</b>
Środki z art. 217 ust. 2 pkt 5 i 8 (Nadwyżkowe), w tym na pokrycie deficytu:	0,00	0,00	0,00	0,00
Środki z art. 217 ust. 2 pkt 6 (Wolne Środki), w tym:	577 262,51	0,00	0,00	577 262,51
na pokrycie deficytu	0,00	0,00	0,00	0,00
Spląty pożyczek - art. 217 ust. 2 pkt 7 (Spląty)	0,00	0,00	0,00	0,00
Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym, w tym:	0,00	0,00	0,00	0,00
na pokrycie deficytu	0,00	0,00	0,00	0,00
Przychody z emitowanych obligacji, w tym:	22 518 891,43	0,00	0,00	22 518 891,43
na pokrycie deficytu	17 703 328,96	0,00	0,00	17 703 328,96
na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu emisji papierów wartościowych oraz zaciągniętych pożyczek	4 815 562,47	0,00	0,00	4 815 562,47
<b>Rozchody</b>	<b>5 392 824,98</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>5 392 824,98</b>
Spląty rat kapitałowych kredytów i pożyczek	1 392 824,98	0,00	0,00	1 392 824,98
Wykup emisji obligacji	4 000 000,00	0,00	0,00	4 000 000,00
<b>Bilansowanie budżetu dochody + przychody</b>	<b>172 348 240,48</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>172 348 240,48</b>
<b>Bilansowanie budżetu wydatki + rozchody</b>	<b>172 348 240,48</b>	<b>80 000,00</b>	<b>80 000,00</b>	<b>172 348 240,48</b>

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr XXXI/211/2026  
Rady Gminy Mogilany  
z dnia 28 stycznia 2026 r.

**PLAN DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU GMINY MOGILANY W ROKU 2026**

<b>Dotacje na zadania majątkowe</b>		<b>183 420,00</b>			<b>263 420,00</b>
		<b>Plan</b>	<b>Zmniejszenie</b>	<b>Zwiększenie</b>	<b>Plan po zmianach</b>
<b>600</b>	<b>Transport i łączność</b>	<b>178 720,00</b>		<b>80 000,00</b>	<b>258 720,00</b>
	60014	178 720,00		80 000,00	258 720,00
	Drogi publiczne powiatowe				
	dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych	178 720,00		80 000,00	258 720,00
	Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych	178 720,00		80 000,00	178 720,00
	dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych	0,00			0,00
	<b>RAZEM</b>	<b>183 420,00</b>			<b>263 420,00</b>
	dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych	178 720,00			258 720,00
	dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych	4 700,00			4 700,00
	<b>Dotacje do zadań majątkowych razem wg działów</b>	<b>183 420,00</b>		<b>80 000,00</b>	<b>263 420,00</b>

**Dotacje udzielane z budżetu Gminy Mogilany na rok 2026**

dotacje dla jednostek sektora finansów publicznych	7 998 720,00		80 000,00	8 078 720,00
dotacje dla jednostek spoza sektora finansów publicznych	2 844 370,00			2 844 370,00
<b>RAZEM</b>	<b>10 843 090,00</b>	<b>0,00</b>	<b>80 000,00</b>	<b>10 923 090,00</b>